

Polari to English Dictionary

Parts of Speech (POS) key:

adp: adposition; aj: adjective; av: adverb; id: idiom; n: noun; pn: pronoun; suf: suffix; v: verb.

Polari	POS	English
absolutely fantabulosa	aj	perfect
Actin dickey	n	job; task; obligation
Affair	n	lover
ajax	aj	physically or temporally close; nearby; next to
Alamo!	id	they're attractive!
Alcopop	n	vinegar
any road up	av	anyway; nevertheless
Aqua	n	water
arva	v	to have sex
Aunt nell	id	listen!
Aunt nell	n	ear
aunt nell	v	hear; listen to
Aunt nelly fake	n	earring
Auntie	n	Father-figure in genetic or chosen family; guide; advisor
Ayseedeese (ACDC)	n	bisexual
Back slum	n	Backroom; Darkroom
Bad style	n	illness
badge	aj	old
Badge cove	n	old man
Badgeness	n	old age
Bag	n	money
Bagadga	n	factotum; assistant; sycophant
bamboozle	v	confound
Barney	n	war; fight
Basket	n	the bulge of male genitals through clothes
Basque	n	breastplate
Bat; Batt; Bate	n	shoe
battyfang	v	destroy
Beak	n	judge; magistrate
bean	aj	young
Bean cove	n	young man; lad
Beandom	n	youth
benar	aj	better
Bencove	n	friend
bent	aj	criminal; queer; non-cis
Betty bracelets	n	police

Polari	POS	English
bevviéd	aj	drunk
Bevvy	n	drink
bevvy	v	drink
Bevvy bitch	n	barperson
Bevvy Omi/Palone	n	drunkard
Bibi	n	bisexual
Big butch Omi/Palone	n	giant; beefcake
Big Smoke	n	London
bijou	aj	well-made; attractive; tasteful; exclusive
Bijou nochy	n	evening
Billingsgate	n	blasphemy; profanity
billingsgate	v	profane; swear
Bimbo	n	fool; blowhard; liar
Binco	n	lamp
Binco fakement	n	fire
bitain	v	work as a sex worker
Bitaine	n	sex worker (usually female)
Bitch	n	effeminate or passive or catty queer man
bitch	v	complain
Blag	v	sexually pick up
blow	v	give oral sex
Blowjob	n	the act of giving oral sex
Bod	n	body
Bodega	n	market
Bodega Omi/Palone	n	merchant
bold	aj	daring; up-front; out of the closet
Bolus	n	apothecary; chemist
bona	aj	fine; good; gracious; joyful; righteous; sweet; worthy
Bona nochy	id	goodnight
bonafy	v	make good; improve
Bonanness	n	righteousness
Booth	n	bedroom
Box	n	rump; backside; buttocks
Boyno	id	greetings; hello
Brainery	n	school or other educational establishment
Bugle	n	nose
butch	aj	strong; masculine; masculine lesbian
Butch lattie	n	castle
Butch lav	n	command; law
Butch Omi/Palone	n	soldier; muscle mary
Butch shriek	id	roar

Polari	POS	English
butcher	aj	stronger
butchest	aj	strongest
Butchness	n	strength
Buvare	n	drink
Cackle	n	speech; lecture; academic paper
cackle	v	say; speak; tell; talk; gossip
Cackle fart	n	egg
Cacklin fakement	n	voice
Cacklin Omi/Palone	n	preacher; professional speaker
camp	aj	ostentatiously queer; outrageous
Capella	n	hat
Capello	n	hooded cloak
Cark it	id	die
Carnish	n	meat
Cartes	n	penis
Cartso	n	penis
Caterver	n	trespass; sin; infringement; sickness
caterver cobby	v	be sick; have sickness; sicken
Cats	n	trousers
cavalier	aj	uncircumcised
Chant	n	song
charper	v	seek; search for; look for; steal
Charperin karsey	n	prison
Charperin Omi/Palone	n	prison guard
Charperin Omi/Palone	n	police
Charver	n	sexual intercourse
charver	v	fornicate
Charverin	n	sexual intercourse
Charverin donna	n	female sex worker
Chaud's mudge	n	foreskin
Chavvie	n	baby; infant; young child
chavvie	v	have heterosexual sex; conceive a child
Chicken	n	young man
chivvy	v	nag; annoy
Choad	n	sceptre
chuck	v	cast; throw
Chutney locker	n	bowels
Clevie	n	vagina
Clobber	n	clothing
clock	v	notice
cod	aj	bad; vile; awful

Polari	POS	English
Codness	n	iniquity
Colin	n	horn
compak	aj	small; neat
Corybungus	n	backside; posterior; buttocks
Cottage	n	public lavatory used for liaisons (archaic)
cottage	v	seek or obtain sexual encounters in public lavatories
Cottage upright	n	public lavatory urinal (archaic)
Cove	n	taxi
creeve	v	write
Crimper	n	hair dresser; barber
Crocus	n	doctor
cruise	v	seek sexual encounters
Cruisin ground	n	area known for queer sexual encounters
Daffiness	n	drunkenness
daffy	aj	drunken
Dander	n	wrath; anger
Dark room	n	room; often in a sauna; used for group liaisons
dhobi	v	wash
dhobie	v	wash
Dilly boy	n	male prostitute
Dilly, the	n	Piccadilly Circus; cruising ground;
Dinari	n	money
Dinarly	n	money
Dinge	n	dirt
dinge	v	make dirty; foul
dingy	aj	dirty
Dish	n	face
Dish	n	attractive person
Dish	n	backside; posterior; buttocks
dish	v	reveal a secret; talk about others
Dish the dirt	id	share gossip; tell about; make mention of
dishy	aj	attractive
dizzy	aj	foolish; scatterbrained
Do the rights	id	take revenge; even the score
Dog	n	woman who is not conventionally attractive (proscribed)
dohbie	v	wash
dolly	aj	pretty; nice; pleasant; cute
Dona	n	woman
Doob	n	legal document; important document
Darcas	n	kind or generous person; easy touch
dowrier	aj	greater

Polari	POS	English
dowriest	aj	greatest
Dowriest cod	n	abomination
Dowriest ducky	n	Monarch
dowrily	av	abundantly
Dowriness	n	greatness
dowry	aj	great; much; very
Dowry efink	n	sword
Dowry lattie	n	palace
Dowry lupper	n	thumb
Dowry manjarie	n	feast
Dowryfolk	n	Grandparents
Drag	n	clothing (usually challenging to society; often outrageous)
dry	aj	left
dry martini	aj	left handed
Dry martini	n	left hand
Duchess	n	rich person
Ducky	n	term of endearment
Ecaf	n	face
ee	pn	he
Eek	n	face
Efink	n	knife
Eke	n	face
Ends	n	hair
er	pn	she; her; he; him; his
Esong	n	nose
-ette	suf	a smaller version of the attached noun
fabe	aj	glorious; wonderful
fabely	av	gorgeously
Fabularity	n	gorgeousness
fabulosa	aj	very good
Fairy	n	someone who can ignore the naiffness of the World
Fakement	n	possession; thing; vessel; tool of the trade
Famble	n	hand
Famble cheat	n	ring
fancy	v	desire; want
fantabulosa	aj	excellent; wonderful
Fartin crackers	n	trousers; underpants
fatcha	v	shave
Fatcha fakement	n	razor
feely	aj	young; childish
Feely Omi	n	young man

Polari	POS	English
Ferricadooza	n	murder; destruction; big fight
filly	aj	fair
Flowery	n	lodgings; accommodation of an impermanent nature
Fogus	n	tobacco
Foof	n	breast
fortuni	aj	wonderful; gorgeous; beautiful
Frock	n	dress; robe; skirt
Fruit	n	queen; queer man
Fungi	n	The powers-that-be; the establishment
Fungus	n	leader; old man (derogatory term)
Fungus	n	beard
Funt	n	one pound £
Gajo	n	outcast; fugitive
gardy loo	av	beware; take care
Gelt	n	gold; treasure; money
Get 'er	id	they are showing off
Gets my wild up	id	makes me angry
Gloria	n	God
Glossy	n	book; magazine; reading material
gobsmack	v	amaze; astonish
Gobsmackedness	n	astonishment
Godly Omi/Palone	n	priest; priestess; nun
goolie	aj	black (colour)
Goolie	n	testicle
Goss	n	rumour; revelation
Gossip	n	rumour; revelation
gracie	aj	sociable
Gracie	n	a sociable person
gracie	v	schmooze; seek attention
Great Wen	n	London
Groinage	n	jewels; jewellery
Grovellin fakement	n	altar
Hampstead	n	tooth
Handbag	n	sack
Handbag	n	money
Has er wild up	id	is angry
Heartface	n	term of endearment
hettie	aj	straight; cis
Hilda Handcuffs	n	police
Holy Karsey	n	temple
Hoofer	n	dancer

Polari	POS	English
Irish	n	wig
I've got your number, ducky	id	I can see though your act
Jarry	n	food
jarry	v	eat; swallow
Joggerin Omi/Palone	n	minstrel; musician
Journo	n	day
Jube	n	breast
Kaffies	n	trousers
Kapella	n	hat
Kapello	n	hooded cloak
Karsey	n	house; toilet
Khazi	n	house; toilet
Kosher Omi/Palone	n	Hebrew; jew
Lacoddy	n	body
Lady	n	anyone with a peerage
Lag	n	slave
lall	v	receive
Lally	n	leg
Lally tapper	n	foot
Landlady	n	publican
Latty	n	room; flat; house; any dwelling place that can be called home
lau	av	properly; efficiently; correctly
lau	v	send; deliver; place; put
Lav	n	word
lell	v	take
lett	v	rest; lay; sit
Lettie	n	sleep; rest; bedroom
Lill	n	hand
Lilly law	n	police
Lilly, Lily	n	police
loll, loll about, loll around	v	relax
Lube	n	oil; ointment; grease
lube	v	oil; grease
Lucoddy	n	body
Lullaby cheat	n	infant
Lupper	n	finger
Lycra	n	clothing made of material slightly better than Nylon
Manjarie	n	food
manky	aj	filthy; dirty; worthless
Manly alic	n	strong queer man
Martini	n	hand

Polari	POS	English
mauve	aj	queer
may wee	av	certainly
Measures	n	money
Medzer	n	money
medzer	v	divide
medzered	aj	divided
meese	aj	plain; ugly
Memory Cottage	id	Memory Lane
meshigener	aj	mad; nutty; crazy; mental
Meshigener Karsey	n	church
Meshigener mutterin	n	prayer
Metties	n	wealth
Metzas	n	money
Mince	n	type of walk
Mince	n	eye
mince	v	walk
mince butchly	v	march
mogue	v	deceive
molly	v	perform a queer sex-act
Mudge	n	crown; bonnet; hat
Munge	n	darkness
mungen	v	darken
naff	aj	boring; unexciting; bad; drab; awful; dull; tasteless; non-queer
Naff	n	a generally unentertaining person; a heterosexual
nana	aj	evil; awful
nanti	aj	without
nanti	av	not; no; none; nothing
nanti	v	do not; beware
nanti bona	aj	evil; unpleasant; corrupt
nanti charver	aj	virgin; asexual
nanti dinarly	aj	poor
nanti dowry	aj	less
nanti nellyarda	aj	deaf
nanti polari	aj	dumb
nanti riah	aj	bald
nanti sparkle	aj	dirty
nanti varda	aj	blind
nanti wallop	aj	lame
nanti zhoozh	aj	naked
Nanti zhoozh	n	nakedness

Polari	POS	English
nantoise	av	nobody; nothing; none [a variant of nanti, often used as a holophrase. [poss. from French Nantoise, of or from Nantes]]
National Handbag	n	dole; welfare; government financial assistance
nellier	aj	weaker
nelliest	aj	weakest
Nelliness	n	weakness
nelly	aj	weak
nellyarda	v	hear; able to hear
nellyarda	v	listen carefully
nishta	aj	no more; neither; nor
nishta	av	no; not any; never; not
Nishta	n	nothing
nishta	v	do not
nishta ajax	adp	far from
nishta ajax	aj	afar; distant
nishta bevviéd	av	soberly
Nishta cackle	n	silence
Nishta dinarly	n	poverty
nishta dowry	aj	few
Nishta lucoddy	n	soul (not the body)
Nishta manjarie	n	fast
nishta manjarie	v	fast
Nishta smoke	n	countryside; wilderness
nishta sparkle	aj	dirtiness
nix	av	no; not any
nix	v	do not
Nix manjarie	n	famine; hunger
No flies	id	truly; honestly
Nochy	n	night
nosh	v	fellate
Nylon	n	rough or unfashionable clothing
Ogle	n	eye
ogle	v	stare admiringly at; look admiringly at
Ogle riah	n	eye lash
Ogle rider	n	eyebrow
Oglefakes	n	glasses; spectacles
Omi	n	male
Omi affair	n	husband
Omi chavvie	n	son
Omi/Palone ajax	n	neighbour

Polari	POS	English
Omi-palone	n	queer man; especially an effeminate one; queer person who identifies male; effeminate man
Omis an palones	n	Humankind; people
Onk	n	nose
Orb	n	eye
Order	v	prepare; put into place
Orderly daughter	n	prison guard; police
Oven	n	mouth
Palaver	n	fight; disturbance; noisiness; heated conversation; something more complicated than it should be
palaver	v	fight; talk
Palliass	n	bed
Palliass	n	back (as in body-part)
Palone	n	female; woman
Palone affair	n	wife
Palone chavvie	n	daughter
Palone-Omi	n	queer person who identifies female; lesbian
Pannan	n	bread
Par	n	talk
par	v	talk
park	v	give
Parker	n	reward; gift given
parker	v	give; bring
Parkerin	n	present; gift received
Parkerin ninty	n	wages
parnie	v	weep
Pearls	n	jewellery
Plate	n	foot; hoof
plate	v	fellate
pogey	aj	small
pogier	aj	smaller
pogiest	aj	smallest
Polari	n	chat; talk; queer language
polari	v	talk
Polari pipe	n	telephone
Palone	n	woman
Pot	n	tooth
Princess	n	prince
pronto	aj	quick
Punter	n	non-queer person; cis person
Quong	n	testicle

Polari	POS	English
Reef	n	touch
reef	v	touch
Remould	n	sex change; cosmetic surgery
Riah	n	hair
Riah zhoozher	n	hairdresser
Rough trade	id	working class or blue collar person seen as a possibly risky sex partner
roundhead	aj	circumcised
Rozzer	n	police
Sadie	n	Satan
Savvy	n	knowledge; understanding
savvy	v	know
scarper	v	flee; run away; escape; leave
schlumph	v	drink
Schmutter	n	clothing; apparel
Schooner	n	bottle
Schvartza	n	non-white person (proscribed)
Scotch	n	leg
Screech	n	mouth
screech	v	call; cry; declare; shout; say
screeve	v	write
Sea queen	n	fisher person; cruise ship personnel
Second varda	n	second sight
Sedon	n	nose
Send up	id	make fun of
Servin Omi/Palone	n	servant
sharda	aj	sad
Sharda	id	it's sad that; it's a pity that; it's a shame that
Sharda	n	sorrow; shame
sharper	v	steal
Sharperin Omi/Palone	n	thief
Sharpy Omi/Palone	n	police
she	pn	she; he
Sherry	n	wine
shush	v	steal from a friend or a source of other income (derogatory)
Shush bag	n	holdall
Shyckle	n	wig
Shyker	n	wig
Sister	n	sibling by relation; or chosen family sibling (ungendered)
Slap	n	make-up; cosmetics
slapped up	aj	fully made up

Polari	POS	English
Slappin	n	violence
Sling yer hook	id	go away; get lost
Slingback	n	shoe
Slum	n	weird way of speaking
Slumary	n	tool of the trade
Smelly	n	perfume; incense
Smoke	n	city
so	aj	homosexual (e.g. "Is he 'so'?")
Spangly	n	vanity
Sparkle	n	light
sparkle	v	clean
stiff	aj	dead
Stiff	n	dead person
Stimp	n	leg
Stimpcover	n	stocking; sock
strange	aj	shy; standoffish
Stretcher case	n	Very tired or sick or overwrought person
Strides	n	trousers
Strillers	n	piano; harp; violin
Strillers bona	n	grand piano
Swazzle	n	voice modifier used by Punch performers
Sweat chovey	n	gymnasium
Sweet	n	right
Sweet martini	n	right hand
Sweetcheeks	n	term of endearment
Switch	n	wig
Syrup	n	wig
TBH	id	to be had; prospective sexual conquest
ter	adp	to
The rights	n	vengeance
Thews	n	thighs; muscles
Thumpin cheat	n	heart
Tippytap	n	computer or phone keyboard
Tippytapette	n	computer mouse
titter	v	laugh
Titterin	n	laughter
Tober	n	road; temporary show site for a circus or carnival
todd; tod	aj	alone; lonely
Tootin fakement	n	trumpet
Tootsie trade	n	sex between two bottoms
Trade	n	sex partner; often doesn't consider themself to be queer

Polari	POS	English
Troll	n	walk; journey on foot
troll	v	come; go; move; walk; run; travel; walk about looking for trade
troll after	v	follow
troll back	v	return
troll by	v	pass by
Troll down	n	descent
troll down	v	descend
troll off	v	depart; leave; go
troll on	v	lead on
troll on	v	deceive
troll out	v	go out
Troll up	n	ascent
troll up	v	ascend
Troller	n	a moving person
Trollin fakement	n	staff; walking stick
Trollin lettie	n	tent
Trollover	n	Passover
Twinklin fakement	n	star
Up my lattie	id	under my roof
Up the duff	id	with child
Vaada	n	perusal; inspection
vaada	v	look at; watch
vaada	v	see
Vaada ducky	n	witness
vaada the lavs	v	read
Vera	n	gin
Vogue	n	cigarette
vogue	v	smoke
Voguer	n	smoker
Vogueress	n	female smoker
Wallop	n	dance
wallop	v	dance
Water latty	n	ship
Wild	n	anger
Willet	n	breast
yer	pn	you; your
Yews	n	eyes
Zelda	n	witch
zhazha	v	punish
Zhoozh	n	clothes and jewellery
zhoozh	v	dress; style; improve

Polari	POS	English
zhoozhy	aj	showy

Polari Numbers

Type Key:

frac: fraction; card: cardinal number; ord: ordinal number; av: adverbial number

English	Type	Polari
half	frac	Medza
third	frac	Trayza
quarter	frac	Quartzza
fifth	frac	Chinkza
one	card	Wunee; Oona
two	card	Doonee
three	card	Tray
four	card	Quarter
five	card	Chinker
six	card	Say
seven	card	Setter; Say-wunee; Say-oona
eight	card	Otter; Say-dooee
nine	card	Nobber; Say-tray
ten	card	Dacha
eleven	card	Long dedja; Lepta
twelve	card	Kenza
thirteen	card	Dacha-tray
fourteen	card	Dacha-quarter
fifteen	card	Dacha-chinker
sixteen	card	Dacha-say
seventeen	card	Dacha-setter; Dacha-say-wunee; Dacha-say-oona
eighteen	card	Dacha-otter; Dacha-say-dooee
nineteen	card	Dacha-nobber; Dacha-say-tray
twenty	card	Doonee-dacha
twenty-one	card	Doonee-dacha-wunee; Doonee-dacha-oona
thirty	card	Tray-dacha
forty	card	Quarter-dacha
fifty	card	Chinker-dacha
sixty	card	Tray-dooee-dacha; Say-dacha
seventy	card	Say-wunee-dacha; Say-oona-dacha; Setter-dacha
eighty	card	Say-dooee-dacha; Otter-dacha
ninety	card	Say-tray-dacha; Nobber-dacha
one hundred	card	Chenter
one thousand	card	Millie

English	Type	Polari
first	ord	Primero
second	ord	Dooneeth
third	ord	Trayth
fourth	ord	Quarterth
fifth	ord	Chinkerth
sixth	ord	Sayth
seventh	ord	Setterth; Say-wuneeeth; Say-oonerth
eighth	ord	Otterth; Say-dooeeeth
ninth	ord	Nobberth; Say-trayth;
tenth	ord	Dachath
eleventh	ord	Long-dedjerth; Leptath
twelfth	ord	Kenzath
thirteenth	ord	Dacha-trayth
fourteenth	ord	Dacha-quarterth
fifteenth	ord	Dacha-chinkerth
sixteenth	ord	Dacha-sayth
seventeenth	ord	Dacha-setterth; Dacha-say-wuneeeth; Dacha-say-oonath
eighteenth	ord	Dacha-otterth; Dacha-say-dooeeeth
nineteenth	ord	Dacha-nobberth; Dacha-say-trayth
twentieth	ord	Doonee-dachath
twenty-first	ord	Doonee-dacha-wuneeeth; Doonee-dacha-oonerth
thirtieth	ord	Tray-dachath
fortieth	ord	Quarter-dachath
fiftieth	ord	Chinker-dachath
sixtieth	ord	Tray-dooee-dachath; Say-dachath
seventieth	ord	Say-wunee-dachath; Setter-dachath
eightieth	ord	Say-dooee-dachath; Otter-dachath
ninetieth	ord	Say-tray-dachath; Nobber-dachath
one hundredth	ord	Chentereth
once	av	Wunee time; Oona time
twice	av	Doonee times
thrice	av	Tray times
four times	av	Quarter times
Etc.		

English to Polari Dictionary

Parts of Speech (POS) key:

adp: adposition; aj: adjective; av: adverb; id: idiom; n: noun; pn: pronoun; suf: suffix; v: verb.

English	POS	Polari
abomination	n	Dowriest cod
abundantly	av	dowrily
academic paper	n	Cackle
accommodation of an impermanent nature	n	Flowery
act of giving oral sex	n	Blowjob
advisor	n	Auntie
afar	aj	nishta ajax
alone	aj	todd; tod
altar	n	Grovellin fakement
amaze	v	gobsmack
anger	n	Dander; Wild
annoy	v	chivvy
any dwelling place that can be called home	n	Latty
anyone with a peerage	n	Lady
anyway	av	any road up
apothecary	n	Bolus
area known for queer sexual encounters	n	Cruisin ground
ascend	v	troll up
ascent	n	Troll up
asexual	aj	nanti charver
assistant	n	Bagadga
astonish	v	gobsmack
astonishment	n	Gobsmackedness
attractive	aj	bijou; dishy
attractive person	n	Dish
awful	aj	naff; cod; nana
baby	n	Chavvie
back (as in body-part)	n	Palliass
Backroom	n	Back slum
backside	n	Dish; Box; Corybungus
bad	aj	naff; cod
bag for essentials: make-up, drugs, condoms, etc.	n	Shush bag

English	POS	Polari
bald	aj	nanti riah
barber	n	Crimper
barperson	n	Bevvy bitch
be sick	v	caterver caddy
beard	n	Fungus
beautiful	aj	fortuni
bed	n	Palliass
bedroom	n	Lettie; Booth
beefcake	n	Big butch Omi
better	aj	benar
beware	av	gardy loo
beware	v	nanti
big fight	n	Ferricadooza
bisexual	n	Bibi; Ayseedeeseee (ACDC)
black (colour)	aj	goolie
blasphemy	n	Billingsgate
blind	aj	nanti varda
blowhard	n	Bimbo
body	n	Lucoddy; Lacoddy; Bod
bonnet	n	Mudge
book	n	Glossy
boring	aj	naff
bottle	n	Schooner
bowels	n	Chutney locker
bread	n	Pannan
breast	n	Willet; Foof; Jube
breastplate	n	Basque
bring	v	parker
buttocks	n	Dish; Box; Corybungus
call	v	screech
cast	v	chuck
castle	n	Butch lattie
catty queer man	n	Bitch
certainly	av	may wee
chat	n	Polari
chemist	n	Bolus
childish	aj	feely
church	n	Meshigener Karsey
cigarette	n	Vogue
circumcised	aj	roundhead
cis	aj	hettie

English	POS	Polari
cis person	n	Punter
city	n	Smoke
clean	v	sparkle
close to	aj	ajax
clothes and jewellery	n	Zhoozh
clothing	n	Clobber; Schmutter; Drag; Nylon; Lycra
clothing (usually challenging to society, often outrageous)	n	Drag
clothing made of material slightly better than Nylon	n	Lycra
clothing, rough or unfashionable	n	Nylon
come	v	troll
command	n	Butch lav
complain	v	bitch
computer mouse	n	Tippytapette
conceive a child	v	chavvie
confound	v	bamboozle
conversation	n	Palaver
copulate	v	arva
correctly	av	lau
corrupt	aj	nanti bona
cosmetic surgery	n	Remould
cosmetics	n	Slap
countryside	n	Nishta smoke
crazy	aj	meshigener
criminal	aj	bent
crown	n	Mudge
cruise ship personnel	n	Sea queen
cry	v	screech
cute	aj	dolly
dance	n	Wallop
dance	v	wallop
dancer	n	Hooper
daring	aj	bold
darken	v	mungen
darkness	n	Munge
Darkroom	n	Back slum
daughter	n	Palone chavvie
day	n	Journo
dead	aj	stiff
dead person	n	Stiff

English	POS	Polari
deaf	aj	nanti nellyarda
deceive	v	troll on; mogue
declare	v	screech
deliver	v	lau
depart	v	troll off
descend	v	troll down
descent	n	Troll down
desire	v	fancy
destroy	v	battyfang
destruction	n	Ferricadooza
die	id	Cark it
dirt	n	Dinge
dirtiness	aj	nishta sparkle
dirty	aj	manky; dingy; nanti sparkle
distant	aj	nishta ajax
disturbance	n	Palaver
divide	v	medzer
divided	aj	medzered
do not	v	nanti; nishta; nix
doctor	n	Crocus
dole	n	National Handbag
drab	aj	naff
dress	n	Frock
dress	v	zhoozh
drink	n	Bevvy; Buvare
drink	v	bevvy; schlumph
drunk	aj	bevved
drunkard	n	Bevvy Omi/Palone
drunken	aj	daffy
drunkenness	n	Daffiness
dull	aj	naff
dumb	aj	nanti polari
ear	n	Aunt nell
earring	n	Aunt nelly fake
easy touch	n	Dorcas
eat	v	jarry
effeminate man	n	Omi-palone; Bitch
efficiently	av	lau
egg	n	Cackle fart
escape	v	scarper
Establishment	n	Fungi

English	POS	Polari
even the score	id	Do the rights
evening	n	Bijou nochy
evil	aj	nanti bona; nana
excellent	aj	fantabulosa
exclusive	aj	bijou
eye	n	Ogle; Mince; Orb
eye lash	n	Ogle riah
eyebrow	n	Ogle rider
eyes	n	Yews
face	n	Eke; Eek; Dish; Ecaf
factotum	n	Bagadga
fair	aj	filly
famine	n	Nix manjarie
far from	adp	nishta ajax
fast	n	Nishta manjarie
fast	v	nishta manjarie
Father-figure	n	Auntie
feast	n	Dowry manjarie
fellate	v	nosh; plate
female	n	Palone
female sex worker	n	Charverin donna
female smoker	n	Vogueress
few	aj	nishta dowry
fight	n	Barney; Palaver
fight	v	palaver
filthy	aj	manky
fine	aj	bona
finger	n	Lupper
fire	n	Binco fakement
fisher person	n	Sea queen
flat	n	Latty
flee	v	scarper
follow	v	troll after
food	n	Manjarie; Jarry
fool	n	Bimbo
foolish	aj	dizzy
foot	n	Plate; Lally tapper
foreskin	n	Chaud's mudge
fornicate	v	charver
foul	v	dinge
friend	n	Bencove

English	POS	Polari
fugitive	n	Gajo
fully made up	aj	slapped up
get lost	id	Sling yer hook
giant	n	Big butch Omi/Palone
gift given	n	Parker
gift received	n	Parkerin
gin	n	Vera
give	v	park; parker
glasses	n	Oglefakes
glorious	aj	fabe
go	v	troll off
go away	id	Sling yer hook
go away	v	troll
go out	v	troll out
God	n	Gloria
gold	n	Gelt
good	aj	bona
goodnight	id	Bona nochy
gorgeous	aj	fortuni
gorgeously	av	fabely
gorgeousness	n	Fabularity
gossip	v	cackle
government financial assistance	n	National Handbag
gracious	aj	bona
grand piano	n	Strillers bona
Grandparents	n	Dowryfolk
grease	n	Lube
grease	v	lube
great	aj	dowry
greater	aj	dowrier
greatest	aj	dowriest
greatness	n	Dowriness
greetings	id	Boyno
guide	n	Auntie
gymnasium	n	Sweat chovey
hair	n	Riah; Ends
hair dresser	n	Crimper
hairstylist	n	Riah zhoozher
hand	n	Famble; Lil; Martini
harp	n	Strillers
hat	n	Mudge; Capella; Kapella

English	POS	Polari
have heterosexual sex	v	chavvie
have sickness	v	caterver cobby
he	pn	she; er; ee
hear	v	aunt nell; nellyarda
heart	n	Thumpin cheat
Hebrew	n	Kosher Omi/Palone
hello	id	Boyno
her	pn	er
heterosexual	n	Naff
him	pn	er
his	pn	er
homosexual	aj	so
honestly	id	No flies
hooded cloak	n	Capello: Kapello
hoof	n	Plate
horn	n	Colin
house	n	Latty; Karsey; Khazi
Humankind	n	Omis an palones
hunger	n	Nix manjarie
husband	n	Omi affair
I can see though your act	id	I've got your number, ducky
illness	n	Bad style
important document	n	Doob
improve	v	zhoozh; bonafy
incense	n	Smelly
infant	n	Chavvie; Lullaby cheat
infringement	n	Caterver
iniquity	n	Codness
inspection	n	Vaada
is angry	id	Has er wild up
it's a pity that	id	Sharda
it's a shame that	id	Sharda
it's sad that	id	Sharda
Jew	n	Kosher Omi/Palone
jewellery	n	Pearls; Groinage
jewels	n	Groinage
job	n	Actin dickey
journey on foot	n	Troll
joyful	aj	bona
judge	n	Beak
keyboard, computer or phone	n	Tippytap

English	POS	Polari
kind or generous person	n	Dorcas
knife	n	Efink
know	v	savvy
knowledge	n	Savvy
lad	n	Bean cove
lame	aj	nanti wallop
lamp	n	Binco
laugh	v	titter
laughter	n	Tittering
law	n	Butch lav
lay	v	lett
lead on	v	troll on
leader (derogatory term)	n	Fungus
leave	v	scarper; troll off
lecture	n	Cackle
left	aj	dry
left hand	n	Dry martini
left handed	aj	dry martini
leg	n	Lally; Scotch; Stimp
legal document	n	Doob
lesbian	n	Palone-omi
less	aj	nanti dowry
liar	n	Bimbo
light	n	Sparkle
listen carefully	v	nellyarda
listen to	v	aunt nell
listen!	id	Aunt nell
lodgings	n	Flowery
London	n	Big Smoke; Great Wen
lonely	aj	todd; tod
look admiringly at	v	ogle
look at	v	vaada
look for	v	charper
lover	n	Affair
mad	aj	meshigener
magazine	n	Glossy
magistrate	n	Beak
make dirty	v	dinge
make good	v	bonafy
make mention of	id	Dish the dirt
makes me angry	id	Gets my wild up

English	POS	Polari
make-up	n	Slap
male	n	Omi
male genital bulge	n	Basket
male prostitute	n	Dilly boy
march	v	mince butchly
market	n	Bodega
masculine	aj	butch
masculine lesbian	aj	butch
meat	n	Carnish
Memory Lane	id	Memory Cottage
mental	aj	meshigener
merchant	n	Bodega Omi/Palone
minstrel	n	Joggerin Omi/Palone
Monarch	n	Dowriest ducky
money	n	Handbag; Gelt; Dinary; Dinari; Measures; Medzer; Metzas; Bag
mouth	n	Screech; Oven
move	v	troll
moving person	n	Troller
much	aj	dowry
murder	n	Ferricadooza
muscle mary	n	Butch Omi
muscles	n	Thews
musician	n	Joggerin Omi/Palone
nag	v	chivvy
naked	aj	nanti zhoozh
nakedness	n	Nanti zhoozh
nearby	aj	ajax
neat	aj	compak
neighbour	n	Omi/Palone ajax
neither	aj	nishta
never	av	nishta
nevertheless	av	any road up
next to	aj	ajax
nice	aj	dolly
night	n	Nochy
no	av	nanti; nishta; nix
no more	aj	nishta
noisiness	n	Palaver
non-cis	aj	bent
none	av	nanti

English	POS	Polari
non-queer	aj	naff
non-queer person	n	Punter
non-white person (proscribed)	n	Schvartza
nor	aj	nishta
nose	n	Bugle; Onk; Esong; Sedon
not	av	Nanti, nishta
not any	av	nishta; nix
nothing	av	nanti
nothing	n	Nishta
notice	v	clock
nun	n	Godly Palone
nutty	aj	meshigener
obligation	n	Actin dickey
oil	n	Lube
oil	v	lube
ointment	n	Lube
old	aj	badge
old age	n	Badgeness
old man	n	Badge cove
old man (derogatory term)	n	Fungus
one pound £	n	Funt
ostentatiously queer	aj	camp
out of the closet	aj	bold
outcast	n	Gajo
outrageous	aj	camp
palace	n	Dowry lattie
pass by	v	troll by
passive queer man	n	Bitch
Passover	n	Trollover
penis	n	Cartes; Cartso
people	n	Omis an palones
perfect	aj	absolutely fantabulosa
perform a queer sex-act	v	molly
perfume	n	Smelly
perusal	n	Vaada
piano	n	Strillers
Piccadilly Circus	n	Dilly, the
place	v	lau
plain	aj	meese
pleasant	aj	dolly

English	POS	Polari
Police	n	Rozzer; Charperin Omi/Palone; Lilly law; Lilly, Lily; Betty bracelets; Hilda Handcuffs; Orderly daughter; Sharpy Omi/Palone
poor	aj	nanti dinarly
possession	n	Fakement
posterior	n	Dish; Corybungus
poverty	n	Nishta dinarly
powers-that-be	n	Fungi
prayer	n	Meshigener mutterin
preacher	n	Cacklin Omi/Palone
prepare	v	order
present	n	Parkerin
pretty	aj	dolly
priest	n	Godly Omi
priestess	n	Godly Palone
prince	n	Princess
prison	n	Charperin Karsey
prison guard	n	Orderly daughter; Charperin Omi/Palone
profane	v	billinsgate
profanity	n	Billinsgate
professional speaker	n	Cacklin Omi/Palone
properly	av	lau
prospective sexual conquest	id	TBH
public lavatory urinal (archaic)	n	Cottage upright
public lavatory used for liaisons (archaic)	n	Cottage
publican	n	Landlady
punish	v	zhazha
put	v	lau
put into place	v	order
queen	n	Fruit
queer	aj	mauve; bent
queer language	n	Polari
queer man	n	Fruit
queer man, especially an effeminate one	n	Omi-palone
queer person who identifies female	n	Palone-omi
queer person who identifies male	n	Omi-palone
quick	aj	pronto
razor	n	Fatcha fakement
read	v	vaada the lavs

English	POS	Polari
reading material	n	Glossy
receive	v	lall
relax	v	loll, loll about, loll around
rest	n	Lettie
rest	v	lett
return	v	troll back
reveal a secret	v	dish
revelation	n	Goss; Gossip
reward	n	Parker
rich person	n	Duchess
right	n	Sweet
right hand	n	Sweet martini
righteous	aj	bona
righteousness	n	Bonaness
ring	n	Famble cheat
road	n	Tober
roar	id	Butch shriek
robe	n	Frock
room	n	Latty
room, often in a sauna, used for group liaisons	n	Dark room
rumour	n	Goss; Gossip
rump	n	Box
run	v	troll
run away	v	scarper
sack	n	Handbag
sad	aj	sharda
Satan	n	Sadie
say	v	cackle; screech; palaver; polari; par
scatterbrained	aj	dizzy
sceptre	n	Choad
schmooze	v	gracie
school or other educational establishment	n	Brainery
search for	v	charper
second sight	n	Second varda
see	v	vaada
seek	v	charper
seek attention	v	gracie
seek or obtain sexual encounters in public lavatories	v	cottage

English	POS	Polari
seek sexual encounters	v	cruise
send	v	lau
servant	n	Servin Omi/Palone
sex between two bottoms	n	Tootsie trade
sex change	n	Remould
sex partner, often doesn't consider themselves to be queer	n	Trade
sex worker (usually female)	n	Bitaine
sexual intercourse	n	Charver; Charverin
sexually pick up	v	Blag
shame	n	Sharda
share gossip	id	Dish the dirt
shave	v	fatcha
she	pn	er; she
ship	n	Water latty
shoe	n	Batt; Bat; Bate; Slingback
shout	v	screech
showy	aj	zhoozhy
shy	aj	strange
sibling by relation, or chosen family sibling (ungendered)	n	Sister
sicken	v	caterver cobby
sickness	n	Caterver
silence	n	Nishta cackle
sin	n	Caterver
sit	v	lett
skirt	n	Frock
slave	n	Lag
sleep	n	Lettie
small	aj	compak; poge
smaller	aj	pogier
smaller version of the attached noun	suf	-ette
smallest	aj	pogiest
smoke	v	vogue
smoker	n	Voguer
soberly	av	nishta bevvi
sociable	aj	gracie
sociable person	n	Gracie
sock	n	Stimpcover
soldier	n	Butch Omi/Palone

English	POS	Polari
someone who can ignore the naffness of the World	n	Fairy
something more complicated than it should be	n	Palaver
son	n	Omi chavvie
song	n	Chant
sorrow	n	Sharda
soul (not the body)	n	Nishta lucoddy
speak	v	cackle
spectacles	n	Oglefakes
speech	n	Cackle
staff	n	Trollin fakement
standoffish	aj	strange
star	n	Twinklin fakement
stare admiringly at	v	ogle
steal	v	charper; sharper
steal from a friend or a source of other income (derogatory)	v	shush
stocking	n	Stimpcover
straight	aj	hettie
strength	n	Butchness
strong	aj	butch
strong queer man	n	Manly alic
stronger	aj	butcher
strongest	aj	butchest
style	v	zhoozh
swallow	v	jarry
swear	v	billingsgate
sweet	aj	bona
sword	n	Dowry efink
sycophant	n	Bagadga
take	v	lell
take care	av	gardy loo
take revenge	id	Do the rights
talk	n	Polari; Par
talk	v	cackle; palaver; polari; par
talk about others	v	dish
task	n	Actin dickey
tasteful	aj	bijou
tasteless	aj	naff
taxi	n	Cove

English	POS	Polari
telephone	n	Polari pipe
tell	v	cackle
tell about	id	Dish the dirt
temple	n	Holy Karsey
temporary show site for a circus or carnival	n	Tober
tent	n	Trollin lettie
term of endearment	n	Ducky; Heartface; Sweetcheeks
testicle	n	Goolie; Quong
they are showing off	id	Get 'er
they're attractive!	id	Alamo!
thief	n	Sharperin Omi/Palone
thighs	n	Thews
thing	n	Fakement
throw	v	chuck
thumb	n	Dowry lupper
to	adp	ter
to be had	id	TBH
give oral sex	v	blow
make fun of	id	Send up
tobacco	n	Fogus
toilet	n	Karsey; Khazi
tool of the trade	n	Fakement; Slumary
tooth	n	Pot; Hampstead
touch	n	Reef
touch	v	reef
travel	v	troll
treasure	n	Gelt
trespass	n	Caterver
trousers	n	Strides; Kaffies; Cats; Fartin crackers
truly	id	No flies
trumpet	n	Tooting fakement
type of walk	n	Mince
ugly	aj	meese
uncircumcised	aj	cavalier
under my roof	id	Up my lattie
underpants	n	Fartin crackers
understanding	n	Savvy
unentertaining person	n	Naff
unexciting	aj	naff
unpleasant	aj	nanti bona

English	POS	Polari
up-front	aj	bold
vagina	n	Clevie
vanity	n	Spangly
vengeance	n	The rights
very	aj	dowry
very good	aj	fabulosa
Very tired or sick or overwrought person	n	Stretcher case
vessel	n	Fakement
vile	aj	cod
vinegar	n	Alcopop
violence	n	Slappin
violin	n	Strillers
virgin	aj	nanti charver
voice	n	Cacklin fakement
voice modifier used by Punch performers	n	Swazzle
wages	n	Parkerin ninty
walk	n	Troll
walk	v	mince; troll
walk about looking for trade	v	troll
walking stick	n	Trollin fakement
want	v	fancy
war	n	Barney
wash	v	dhobie; dhobi; dohbie
watch	v	vaada
water	n	Aqua
weak	aj	nelly
weaker	aj	nellier
weakest	aj	nelliest
weakness	n	Nelliness
wealth	n	Metties
weep	v	parnie
weird way of speaking	n	Slum
welfare	n	National Handbag
well-made	aj	bijou
wife	n	Palone affair
wig	n	Irish; Syrup; Shyckle; Shyker; Switch
wilderness	n	Nishta smoke
wine	n	Sherry
witch	n	Zelda

English	POS	Polari
with child	id	Up the duff
without	aj	nanti
witness	n	Vaada ducky
woman	n	Palone; Polone; Dona
woman who is not conventionally attractive (proscribed)	n	Dog
wonderful	aj	fantabulosa; fortuni; fabe
word	n	Lav
work as a sex worker	v	bitain
working class or blue collar person seen as a possibly risky sex partner	id	Rough trade
worthless	aj	manky
worthy	aj	bona
wrath	n	Dander
write	v	screeve; creeve
you	pn	yer
young	aj	feely; bean
young child	n	Chavvie
young man	n	Feely omi; Bean cove; Chicken
your	pn	yer
youth	n	Beandom